

1 San Juan

Ti Buch'u ta sventain ti cuxlejale

¹ Ta jts'ibaboxuc talel sc'oplal ti Buch'u tey xa ono'ox oy c'alal lic ayanuc talel scotol ti c'usitic oye. Ti vu'uncutique laj quilcutic ta jsatcutic. Laj ca'ibecutic ti sc'opojele, yu'un laj quilcutic, laj jpiccutic. Taje, ja' ti Buch'u yich'oj ta sventa ti cuxlejale.

² Ti Buch'u yich'oj ta sventa ti cuxlejale laj yac' sba ta ojtiquinel. Laj quilcutic. Jech o xal ta jvinajesbecutic sc'oplal. Ta xcalcutic ava'iic sc'oplal ti Buch'u yich'oj ta sventa ti cuxlejal sbatel osile, ti tey to ox xchi'inoj ti Dios Totile. Avi tana li'e, laj yac' sba ta ilel ta jtojolcutic.

³ Jech o xal un, jamal ta xcalcutic ava'iic ti laj xa quilcutique, ti laj xa ca'ibecutic ti sc'opojele, yo' jech jun avo'ntonic ta jtojolcutic jech chac c'u cha'al ti vu'uncutique ta melel jun co'ntoncutic ta stojol ti Jtotic Diose schi'uc ti Snich'one, ja' ti Jesucristoe.

⁴ Ja' yu'un un, ta jts'ibaboxuc talel taje, yo' jech xamuyubajic ta j'ech'el.

Sac Jaman xjobal ti Diose

⁵ Ja' jech laj xchanubtasuncutic ti Jesucristoe ti ja' jech ta xcalcutic ava'iique: Ti Diose sac jaman xjobal ti stuque. Mi ja'uc jutebuc oy ic'al osil ta stojol.

⁶ Mi ta xcaltic ti junotic schi'uque c'alal oyotic ta ic'al osile, jutbil ti c'usi ta xcaltique, ti c'usi ta jpastique.

⁷ Pero mi oyotic ta saquilal osil jech chac c'u cha'al ti Dios ti oy ta saquilal osile, ja' yu'un umbi, jun co'nton jcotoltic. Ja' jech xtoc sch'ich'el ti Snich'one, ja' ti Jesucristoe, ta spoc ti c'usiuc no'ox mulil ti oy ta jtojoltique.

⁸ Yan mi ta xcaltic ti mu'yuc ti jmultique, ta jlo'la jba jtuctic, jech'e'otic.

⁹ Pero mi jamal ta xcaltic ti jmultique, ta jpat co'ntontic ta stojol ti Dios ti ta spas ti c'usi lec ta xile. Jech o xal un, ta xijyac'botic perdón yu'un ti jmultique. Ja' jech xtoc ta xisporbotic scotol ti jchopolaltique.

¹⁰ Pero mi ta xcaltic ti mu'yuc jtaoj jmultique, ta jbistic ta jutc'op ti Diose ti c'alal ta xal ti jsa'mulilotique.

2

J'et'esejc'op cu'untic ti Cristoe

¹ Jech ta jts'ibaboxuc talel li'e, Jnich'nabtac, yo' jech mu xasa' amulic. Pero mi oy buch'u junucal avu'unic ti laj sta ti smule, oy jun J'et'esejc'op cu'untic ta stojol ti Jtotic Diose, ja' ti Jesucristo ti tuc' yo'ntone.

² Ja' ta sventa ti Jesucristoe ti jech lij'ac'bat perdón yu'un ti jmultique. Pero ma'uc no'ox ti vo'otique. Yu'un laj staic perdón ec scotol ti cristianoetic ti oyic ta sjoylej banomile.

³ Mi ta jch'unbetic smantal ti Diose, jech o xal umbi, ta jna'tic ti laj xa cojtiquintique.

4 Pero mi oy buch'u ta xal: “Ti vu'une ta xcojtiquin ti Diose”, mi xie, pero mi mu'yuc ta xch'unbe ti smantale, ja' jun jutc'op, jech'e ta j'ech'el.

5 Yan ti buch'u ta spas ti c'usi ta xale, c'ux ta xa'i ti Dios ta melele. Ja' jech ta jna'tic ti junotic schi'uc ti Diose.

6 Ti buch'u ta xal ti junic schi'uc ti Diose, jechuc me yo'nton cuxiuc jech chac c'u cha'al ay cuxiuc ti Jesucristoe.

Ti ach' mantale

7 Quermanotac, mu yu'unuc ta jts'ibaboxuc talel ach' mantal. Yu'un ja' ono'ox ti mantal ti oy ono'ox ta atojolic ta sliquebe. Ti mantal ti laj ava'iic sc'oplale, ja' ono'ox ta vo'ne.

8 Manchuc mi jech un, pero ti jech ta jts'ibaboxuc talel li'e, co'ol s'elan ach' mantal ta xc'ot ta atojolic. Ja' ti laj svinajes ti Cristo ti ja' melet ti ach' mantale jech chac c'u cha'al ti oy ta atojolique. Yu'un ti ic'al osile ta xa x'ech' batel. Yu'un xojobin xa ta melet ti saquilal osile.

9 Mi oy buch'u ta xal ti oy ta saquilal osile, pero mi xti'et to sjol ta stojol ti yermanoe, oy to ta ic'al osil.

10 Yan ti buch'u c'ux ta xa'i ti yermanoe, oy ta saquilal osil. Mu'yuc c'usi chopol tey ta stojol yo' ta xyalesat ta mulil.

11 Yan ti buch'u xti'et sjol ta stojol ti yermanoe, oy ta ic'al osil ta xanav. Mu sna' bu ta xbat. Yu'un ipasat ta ma'sat yu'un ti ic'al osile.

12 Ta jts'ibaboxuc talel li'e, Jnich'nabtac, yu'un ti Diose la'ac'batic xa perdón yu'un amulic ta sventa ti Jesucristoe.

¹³ Ta jts'ibaboxuc talel li'e, totil me'iletic, yu'un laj xa avojtiquinic ti Buch'u oy xa ono'ox c'alal lic meltsajuc talel scotole.

Ta jts'ibaboxuc talel li'e, querem tsebetic, yu'un laj xa apech'ic ta teq'uel ti pucuje.

Ta jts'ibaboxuc talel li'e, Jnich'nabtac, yu'un laj xa avojtiquinic ti Jtotic Diose.

¹⁴ Ta jts'ibaboxuc talel li'e, totil me'iletic, yu'un laj xa avojtiquinic ti Buch'u oy xa ono'ox c'alal lic meltsajuc talel scotole. Jech ta jts'ibaboxuc talel xtoc li'e, querem tsebetic, yu'un tsotsoxuc, yu'un oy ta avo'ntonic ti sc'op Dios ti laj ach'unique, yu'un laj xa apech'ic ta teq'uel ti pucuje.

¹⁵ Mu me xbat avo'ntonic yu'un ti sba banomile schi'uc ti c'usitic oy yu'une. Yan ti buch'u ta xbat yo'nton yu'un ti sba banomile, mu'yuc c'ux ta xa'i ti Jtotic Diose.

¹⁶ Yu'un ti c'usi ta xac' ti sba banomile, ma'uc liquem talel ta stojol ti Jtotic Diose. Yu'un ja' yu'un stuc ti sba banomile. Yu'un ti oy c'usi chopol ta sc'an ti sc'upijel co'ntontique, ti ta jc'an ca'itic ti c'usi lec ta xil ti jsatique, ti ta jtoy jbatic yu'un ti c'usi x'ayane, scotol ti va'i s'elan taje, ja' ta xac' ti sba banomile.

¹⁷ Yu'un ti sba banomile ta xa xlaj batel ti c'usi oy yu'une schi'uc scotol ti chopol sc'upijel co'ntontique. Yan ti buch'u ta spas ti c'usi ta sc'an yo'nton ti Diose, ta xcuxi o sbatel osil.

Ti melele schi'uc ti jutbile

¹⁸ Jnich'nabtac, sta xa yorail ti slajebal c'ac'ale. Ti vo'oxuque ava'binojic xa ti ta xtal jun ti ta scrontain ti Cristoe. Avi tana li'e, oy ep ti

cristianoetic ti ta scrontainic ti Cristoe. Jech o xal un, ta jna'tic ti slajebtic xa batel ti c'ac'ale.

¹⁹ Ti stuquic taje, li' iloc' ta jtojoltique. Yu'un ma'uc ono'ox jchi'iltic ta melez. Ti ja'uc jchi'iltique, li' oy ta jtojoltic ti jechuque. Pero ti jech ic'ot ta pasele, yo' jech ta xvinaj ta melez ti ma'uc jchi'iltic scotole.

²⁰ Yan ti vo'oxuque laj xa yac'boxuc Ch'ul Espíritu ti Cristoe. Jech o xal un, jamal aba asatic acotolic.

²¹ Jech ta jts'ibaboxuc talez li'e, yu'un laj xa avojtiquinic ti melele. Pero mu yu'unuc ta xcal ti mu xavojtiquinique. Yu'un xana'ic lec ti mu xloc' talez jutbil c'op ta stojol ti melele.

²² ¿Buch'u ti jutc'op un cha'e? Ja'ic ta melez ti buch'u ta xal ti Jesuse ma'uc ti Cristoe. Ja' me ti yajcrons ta Cristo taj une. Yu'un ta scrontainic ti Dios Totile schi'uc ti Nich'onile.

²³ Yu'un scotol ti buch'utic ta scrontainic ti Nich'onile, mu'yuc oy ta stojolic ti Dios Totile. Yan ti buch'u ta xal ti xch'unoj ti Nich'onile, ja' jech xtoc umbi, xch'unoj ti Dios Totile.

²⁴ Jech o xal un, tey me oyuc o ta avo'ntonic ti lequil ach' c'op ti laj ava'iic talez ta sliquebale. Ti mi jech tey oy ta avo'ntonic ti c'usi laj ava'iic talez ta ba'yele, ja' jech ti vo'oxuque junoxuc xa schi'uc ti Nich'onile schi'uc ti Dios Totile.

²⁵ Yu'un ti Jesucristoe yalojbotic ono'ox ti ta xac' ti cuxlejal sbatel osile.

²⁶ Ja' jech laj jts'ibaboxuc ava'iic sc'oplal ti jlo'lavanejetic taje.

²⁷ Pero ti vo'oxuque avich'ojic xa ti Ch'ul Espíritu ti laj yac'boxuc ti Cristoe. Ja' yu'un un,

mu persauc ti oy buch'u ta xaschanubtasoxuque. Yu'un ja' stuc ti Ch'ul Espíritu ti ta xaschanubtasoxuc scotole. Ti c'u s'elan ta xaschanubtasoxuque, ja' meyel ono'ox, mu'yuc jutbil. Jech o xal un, junuc avo'ntonic cuxianic ta stojol ti Cristoe jech chac c'u cha'al ta xaschanubtasoxuc ti Ch'ul Espíritue.

²⁸ Ja' yu'un un, Jnich'nabtac, junucoxuc me ta stojol ti Cristoe, yo' jech jun co'ntontic ta stojol ti c'alal ta xvul ta loq'uele, yo' jech mu xijq'uexav ta stojol ti c'alal ta xtale.

²⁹ Yu'un ti vo'oxuque ana'ojic xa ti lec yo'nton ti Jesucristoe. Jech o xal un, ta sc'an ta xana'ic xtoc, scotol ti buch'utic lec ta spasiq, ja' me snich'nabtac ti Diose.

3

Snich'nabtac ti Diose

¹ Q'uel avilic ti c'u yepal c'uxotic ta yo'nton ti Jtotic Diose ti jech ta xisbisotic ta snich'one. Jech ono'ox meyel. Jech o xal un, ti buch'utic sventainojic ti sba banomile, mu xa'ibeic smelol ti jech snich'onotic ti Diose. Yu'un ti stuquique mu xojtiquinic ti Diose.

² Quermanotac, jna'tic xa ti snich'nabotic ti Diose. Ja' no'ox ti mu to bu ac'bil quiltic ti c'u s'elan ta xijc'ototic ta slajeb c'ac'ale. Ja' no'ox jna'tic ti c'alal mi tal ti Jesucristoe, jech ta xijc'ototic jech chac c'u cha'al ti stuque, yu'un ta xquiltic ti c'u s'elan ti stuque.

³ Scotol ti buch'utic jech spatoy yo'ntonic ta stojole, jech o xal un, stuc ta scomtsan ti mulile, yu'un sna' ti lec yo'nton ti Jesucristoe.

4 Scotol ti buch'utic ta sa' ti smulique ta sbajbeic smantal ti Diose. Yu'un ti mulile, ja' jbjamtal.

5 Ti vo'oxuque ana'ojic xa ti ital ta sba banomil ti Jesucristoe, yo' jech tal stub ti jmultique. Ti stuque mi ja'uc jutebuc oy ti smule.

6 Ja' yu'un un, buch'uuc no'ox ti staoj yav junic schi'uc ti Jesucristoe, mu xa ta sa'olan ti smulique. Yan ti buch'utic ti tey ono'ox ta sa'olan ti smulique, mu'yuc yiloj, mu'yuc ya'binoj c'u s'elan yo'nton ti Jesucristoe.

7 Jnich'nabtac, mu me buch'u xaslo'laic. Yu'un ti buch'u ta spas ti leque, yu'un ono'ox lec jech chac c'u cha'al ti Jesucristoe.

8 Yan ti buch'u tey ono'ox ta sa'olan ti smule, ja' yu'un ti pucuje. Yu'un ti pucuje, ja' no'ox jsa'mulil ta sliquebal. Jech o xal un, ja' smelol ti ital Snich'on ti Diose, yo' jech ta slilinbe yabtel ti pucuj ti sliquesoj xae.

9 Yan ti buch'utic snich'nabtac ti Diose, mi junuc ti tey ono'ox ta sa'olan ti smulique. Yu'un ac'bilic scuxlejal Dios ta stojolic. Jech o xal un, mu teyuc ono'ox ta sa'olan ti smulique. Yu'un snich'on Dios xa.

10 Yu'un xvinaj lec buch'utic snich'nab ti Diose, buch'utic snich'nab ti pucuje. Yu'un buch'uuc no'ox ti mu'yuc c'usi lec ta spasiq, ti mu xc'uxubin ti yermanoe, ma'uc snich'on ti Diose.

C'uxuc me xca'i jbatic ta jujun tal

11 Ti lequil c'op ti lic ava'iic talem ta sliquebale, jech chac c'u cha'al li'e: C'uxuc me xca'i jbatic ta jujun tal.

¹² Mu me jechucotic jech chac c'u cha'al ti Caine ti ja' stotinoj ti pucuje, ti laj smil ti yits'ine. ¿C'u cha'al laj smil un? Yu'un ti c'usi ta spas ti Caine, toj chopol. Yan ti c'usi ta spas ti yits'ine, lec.

¹³ Quermanotac, mu me ch'ayaluc xc'ot avo'ntonic yu'un ti xti'et sjolic ta atojolic ti buch'utic sventainojic ti sba banomile.

¹⁴ Ti vo'otique lijelavotic xa batel ta cuxlejal ti jech chamemotic to oxe. Ja' jech ta jna'tic, yu'un c'ux ta xca'itic ti quermanotique. Yan ti buch'u mu'yuc c'ux ta xa'i ti yermanoe, staoj yav chamem.

¹⁵ Scotol ti buch'u xti'et sjol yu'un ti yermanoe, ja' jun jmilvanej. Xana'ic lec ti vo'oxuque, ti jun jmilvaneje mu'yuc ta yo'nton ti oy cuxlejal sbatel osile.

¹⁶ Jna'tic lec c'u s'elan ti c'uxul o'ntonale, yu'un ti Jesucristoe laj xa yac' sba ta milel cu'untic. Ja' me jechuc ti vo'otique, la' me jcoltatic ti yan quermanotique manchuc mi ta xijlaj ta milel.

¹⁷ Ti mi oy buch'u staoj scotol ti c'usi ta xtun yu'un yo' jech ta xcuxie, pero ti mi mu xc'uxubij yo'nton yu'un ti yermano ti mi ta xil ti oy c'usi tsots sc'oplal ta xtun yu'une, ¿c'usi xut ta xa'i ti oy sc'uxul yo'nton ti Dios ta stojole?

¹⁸ Jnich'nabtac, ma'ucuc no'ox me ta xloc' ta quetic ti c'ux ta xca'i jbatique. Ac'o vinajuc ta sventa ti c'usi lec ta jpastique.

Junuc co'ntontic ta stojol ti Diose

¹⁹ Mi c'ux ta xca'i jbatique, ja' jech ta jna'tic ti oyotic ta stojol ti melele, schi'uc ta xca'itic ti jun co'ntontic va'alotic ta stojol ti Diose.

²⁰ Yu'un ti mi ta xac' jna' ti co'ntontic ti oy jpalatique, ja' jelavem sna' scotol ti Diose, ja' mu sta ti co'ntontique.

²¹ Jech o xal un, Quermanotac, mi mu'yuc ta xac' jna' ti co'ntontic ti oy jpalatique, jech o xal un, jun co'ntontic ta stojol ti Diose.

²² Jech ti stuque ta xijyac'botic scotol ti c'usi ta jc'anbetique. Yu'un ta jch'unbetic ti smantale, ta jpastic ti c'usi lec ta xile.

²³ Ti smantale, ja' ti ac'o jch'untic ti Nich'onil Jesucristoe, ti c'uxuc ca'i jbatc ta jujun tal jech chac c'u cha'al laj yalbotique.

²⁴ Mi ta jch'unbetic smantal ti Diose, tey oyotic ta stojol. Jech ti Diose tey oy ta jtojoltic ec. Jna'tic ti oy ta jtojoltic ti Diose, yu'un ta xac' jna'tic ti Ch'ul Espíritu ti laj xa yac'botique.

4

Ti buch'u yich'ojbe sch'ulel ti Diose schi'uc ti buch'u yich'ojbe sch'ulel ti yajcrona ti Cristoe

¹ Quermanotac, mi ta xalic ti ventainbiloc yu'un ti Ch'ul Espíritue, mu to xach'unic scotol. A'yibeic yo'nton ba'yel. Tey ta xava'iic mi ja' yich'ojic ti Ch'ul Espíritu yu'un ti Diose, mi ma'uc. Yu'un ti li' ta sba banomile, yantic xa ta x'epaj batel ti jutc'opetique, ti ta xalic ti ja' ta xc'opojic ta sventa ti Diose.

² Jech s'elan ta ojtiquinel li'e ti mi oy buch'u yich'oj ti Ch'ul Espíritu yu'un ti Diose: Mi ta xalic ti co'ol s'elan vinic ital ti Jesucristoe, yich'oj ti Ch'ul Espíritu yu'un ti Diose.

³ Pero ti buch'utic mu jechuc ta xalbe sc'oplal Jesús ti va'i s'elan taje, mu'yuc yich'oj ti Ch'ul Espíritu yu'un ti Diose. Yu'un ja' no'ox yich'ojbe sch'ulel ti yajcronta ti Cristoe. Ti vo'oxuque ava'binojic xa ti ta xtal ti yajcronta ti Cristoe. Lec un cha'e, avi tana un, li' xa oy ta sba banomile.

⁴ Jnich'nabtac, yu'unoxuc xa ti Diose. Ja' yu'un un, laj xa atsalic ti jutc'opetic taje. Yu'un ti Buch'u oy ta atojolique, jelavem ti smuc'ul stsatsale. Ja' mu sta ti buch'u oy ta stojolic ti buch'utic sventainojic ti sba banomile.

⁵ Yu'un ti stuquique sventainojic ti sba banomile. Jech o xal un, ja' no'ox ta xalbeic sc'oplal ti sba banomile. Jech o xal un, ti buch'utic sventainojic ti sba banomile ta xa'ibeic ti sc'ope.

⁶ Yan ti vo'otique, yu'unotic ti Diose. Ti buch'u ta xojtiquin ti Diose ta xa'i ti jc'optique. Yan ti buch'u ma'uc yu'un ti Diose, mu sc'an xa'i ti jc'optique. Ja' yu'un un, ja' jech yo' ta xcojtiquintic ti buch'u snich'nabtac ti Diose schi'uc ti buch'u snich'nabtac ti jlo'lavaneje.

C'ux ta xa'iotic ti Diose

⁷ Quermanotac, tsots sc'oplal ti c'ux ta xca'i jbatique. Yu'un ti jech taje, ja' liquem talel ta stojol ti Diose. Buch'uuc no'ox ti oy sc'uxul yo'ntone, ja' snich'on Dios, xojtiquin ti Diose.

⁸ Yan ti buch'u mu'yuc sc'uxul yo'ntone, mu xojtiquin ti Diose. Yu'un ti Diose ja' Jc'uxubinvanej.

⁹ Yu'un ti Diose laj yac' ta ilel ti sc'uxul yo'nton ta jtojoltique. Yu'un laj stac talel li' ta

sba banomil ti jun no'ox Snich'one, yo' jech oy jcuxlejaltic ta sventa.

¹⁰ Ti c'uxubinele, jech li'e. Ti vo'otique, ma'uc ba'yel ti c'ux laj ca'itic ti Diose. Yu'un ja' stuc ba'yel laj xc'uxubinotic. Jech o xal un, laj stac talel ti Snich'one, yo' jech ta jtatic perdón yu'un ti jmultic ta sventae.

¹¹ Ti mi ja' jech laj xc'uxubinotic ti Dios taje, Quermanotac, jech o xal un, ja' me jech ac'o c'ux ca'i jbatic ta jujun tal.

¹² Mu'yuc buch'u junucal yiloj ti Diose. Pero mi c'ux ta xca'i jbatic ta jujun tale, oy ti Dios ta jtojoltique. Ja' jech xtoc ta jtatic batel ti ta xijc'uxubinvane jech chac c'u cha'al ti stuque.

¹³ Ti svinajeb ti oyotic ta stojol ti Diose, ti oy ti Dios ta jtojoltic eque, yu'un laj xa yac'botic ti Ch'ul Espíritu yu'une.

¹⁴ Ti vu'uncutique jamal ta xcalcutic, yu'un laj quilcutic, ti Jtotic Diose laj stac talel ti Snich'one, yo' jech tal scolta ti cristianoetique.

¹⁵ Jech o xal un, buch'uuc no'ox ti jamal ta xal ti Jesuse ja' Snich'on Dios ti xie, oy ta stojol ti Diose, ti Diose oy ta stojol ec.

¹⁶ Ja' yu'un un, jech ta jna'tic, jech ta jch'untic ti c'ux ta xijya'iotic ti Diose. Yu'un ti Diose ja' Jc'uxubinvanej. Jech o xal un, buch'uuc no'ox ti oy sc'uxul yo'ntone, oy ta stojol ti Diose. Ja' jech xtoc tey oy ti Dios ta stojol eque.

¹⁷ Ja' jech ta jtatic ti ta xijc'uxubinvan ta melele. Yu'un ti c'alal sc'ac'alil ti chapanele, mu'yuc c'usi xal co'ntontic. Yu'un ti vo'otic ti li' oyotic ta sba banomile co'ol jcuxlejaltic schi'uc ti Jesucristoe.

¹⁸ Ti buch'u oy ta yo'nton ti c'uxubinbil yu'un ti Diose, mu xi'. Yu'un ch'abal ti xi'el ta xa'ie. Yu'un ta xa'i ti c'uxubinbil ta melele. Yu'un ti buch'u ta xi'e, yu'un ta snop ti ta x'ac'bat castigoe. Jech o xal un, ti buch'u oy to xi'el ta xa'ie, mu to c'otem lec ta yo'nton ti c'uxubinbil ono'ox yu'un ti Diose.

¹⁹ Ti vo'otique c'ux ta xca'itic ti Diose, yu'un ba'yel lic xc'uxubinotic ti stuque.

²⁰ Pero mi oy buch'u ta xal: "Ti vu'une c'ux ta xca'i ti Dios", mi xie, pero mi xti'et sjol yu'un ti yermanoe, ja' jun jutc'op. Yu'un ti buch'u mu c'uxuc ta xa'i ti yermano ti xvinaj ta q'uelele, mi ja'uc c'ux ta xa'i ti Dios ti mu xvinaj ta q'uelele.

²¹ Ja' jech ti smantal ti yalojbotic ti Cajvaltique: "Ti buch'u c'ux ta xa'i ti Diose, ja' jech xtoc tsc'an ti c'ux ta xa'i ti yermanoe", xi.

5

Ti quiptic ta stsalel ti sba banomile

¹ Scotolic ti buch'u xch'unojic ti ja' Cristo ti Jesuse, ja' snich'on ti Diose. C'alal c'ux ta xa'i ti Totile, ja' jech xtoc c'ux ta xa'ibe snich'nab ti Totil taje.

² C'alal c'ux ta xca'itic ti Diose, c'alal ta jpastic ti c'usi ta sc'ane, jech ta jna'tic ti c'ux ta xca'ibetic snich'nabtac ti Diose.

³ Ti jech c'ux ta xca'itic ti Diose, jech ta jch'untic ti smantale. Ja' jech xtoc ti sman-tal-taque mu vocoluc ta ch'unel.

⁴ Yu'un scotol ti buch'utic snich'nabtac ti Diose ta stsalic ti sba banomile. Ti jech stsal cu'untic

ti sba banomile, ja' ta sventa ti ta jch'untic ti Jesucristoe.

⁵ Ti buch'u ta stsal ti sba banomile, ja' no'ox ti buch'u ta xch'un ti ja' Snich'on Dios ti Jesuse.

Ti rextigoetic ti laj yalbe sc'oplal Snich'on ti Diose

⁶ Ivinaj ti ja' Snich'on Dios ti Jesús ti itale c'alal laj yich' vo'e, c'alal imal ti sch'ich'ele. Pero ma'uc no'ox ti c'alal laj yich' vo'e, c'alal imal sch'ich'el xtoque. Ti ja' Snich'on Dios ti Jesuse, ja' yajrextigo stuc ti Ch'ul Espiritu ti ja' melele.

⁷ Yu'un ti oxib rextigo taje, oyic ta vinajel, ja' ti Dios Totile, ti Ch'ul Nich'onile, ti Ch'ul Espiritue. Ti oxib taje, junic.

⁸ Ja' jech xtoc oy oxib rextigo li' ta sba banomile, ja' ti Ch'ul Espiritue, ti vo'e, ti sch'ich'ele. Ti oxib taje, jun ti sc'opique.

⁹ Ti vo'otique ta xquich'tic ta muc' sc'op ti viniquetique. Pero ti c'usi ta xal ti Diose, ja' jelavem sc'oplal. Yu'un ja' sc'op stuc ti Diose ti ta xalbotic ti ja' Snich'on ti Jesuse.

¹⁰ Ti buch'u ti xch'un ti Snich'on ti Diose, oy ta yo'nton ti jech i'ac'bat sna' yu'un ti Diose. Yan ti buch'u mu xch'un ti jech laj yal ti Diose, ta sbis ta jutc'op. Ja' ti mu xch'un ti ja' stuc ti Dios ta sva'an sba ta rextigo yu'un ti Snich'one.

¹¹ Ti sc'oplal taje, ja' ti laj xa yac'botic jcuxlejaltic sbatel osile. Ti jcuxlejaltic taje, oy ta stojol ti Snich'one.

¹² Ti buch'u oy ta stojol ti Snich'on ti Diose, oy scuxlejal sbatel osil. Yan ti buch'u mu'yuc oy

ta stojol ti Snich'on ti Diose, mu'yuc ti scuxlejal sbatel osile.

Slajeb bijubtasel

¹³ Jech ta jts'ibaboxuc talel ti jcarta li'e ti vo'oxuc ti ach'unojic ti Snich'on ti Diose, yo' jech xana'ic ti oy acuxlejalic sbatel osile.

¹⁴ Jpatoj co'ntontic ta stojol ti Diose, yu'un ta jna'tic ti c'alal oy c'usi ta jc'antic jech chac c'u cha'al ta sc'an ti stuque, ta xa'i ti jc'optique.

¹⁵ Ti jech jna'tic ti ta xa'i jc'optic ti Diose, ja' jech umbi, jna'tic ti laj xa jtatic ti c'usi laj jc'anbetique.

¹⁶ Ti mi ta xavilic jun avermanoic ti ta sa' ti smul ti ma'uc sventa ch'ayeale, c'oponbeic Dios ta stojol, yo' jech ta x'ac'bat scuxlejal yu'un ti Diose, ti mi ma'uc jun mulil ti ch'ayel ta xbat yu'une. Oy mulil ti ta x'ac'van ta ch'ayeale. Taje, mu ta xcalboxuc ava'iic ti ta xac'oponbeic Dios ta stojole.

¹⁷ Scotol ti c'usi chopole ja' mulil ono'ox. Pero oy mulil ti mu ta x'ac'van ta ch'ayeale.

¹⁸ Jna'tic ti buch'u stotinoj ti Diose mu ta sa'olan ti smule. Yu'un chabibil yu'un ti Snich'on Diose. Ja' jech xtoc mu xpicat yu'un ti pucuje.

¹⁹ Jna'tic ti yu'unotic ti Diose. Ja' jech xtoc jna'tic ti scotol ti cristianoetique pasbolic ta mantal yu'un ti pucuje.

²⁰ Jna'tic lec ti ital ti Snich'on Dios li' ta sba banomile. Ja' jech xtoc tal sjam ti jba jsatique, yo' jech ta xcojtiquintic ti cuxul Diose. Cuxulotic ta stojol ti Buch'u melel ono'oxe, ja' ti

Nich'onil Jesucristoe. Taje, ja' ti cuxul Diose, ti ja' jcuxlejaltic sbatel osile.

²¹ Jnich'nabtac, mu me c'usi yan xarioxinic. Jechuc.

**TI ACH' REXTOMENTO YU'UN TI
JESUCRISTOE**
**The New Testament in the Chamula dialect of the
Tzotzil language of Mexico**
**El Nuevo Testamento Nuestro Se Jesucristo en el
tzotzil de Chamula**

copyright © 1979, 1988, 2009 La Liga Bíblica

Language: Tzotzil de Chamula (Tzotzil)

Dialect: Chamula

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

dc66b2e5-d3c1-56bb-a6a9-34535eb445d3